

Tipo de asignatura

ECTS

Formación Básica	72
Obligatorias	276
Prácticas Externas (obligatorias)	6
Trabajo Fin de Grado	12
TOTAL	366



DESCRIPCIÓN DE LOS ESTUDIOS

El itinerario conjunto del Grado de Traducción e Interpretación y Estudios Ingleses se encuadra dentro de la Rama de Artes y Humanidades. Su plan de estudios ofrece una formación que abarca, por una parte, el conocimiento filológico tradicional en las áreas de la lingüística, la literatura y la cultura de los países de habla inglesa y, por otra, el empleo de herramientas de traducción, informática, audiovisual o interpretación y una lengua C a nivel B1. Incide en la enseñanza de lenguas extranjeras y prepara al alumnado para el ejercicio profesional en áreas como la traducción, la enseñanza, la gestión cultural o la labor editorial.

PRÁCTICAS EXTERNAS

En el último curso los alumnos realizarán una asignatura de 6 créditos dedicada a las prácticas externas que aportará conocimientos de los entornos profesionales de la titulación, incluyendo tanto prácticas en empresas como estancias en otros Centros o Departamentos, participación en seminarios o talleres.

MOVILIDAD DE LOS ESTUDIANTES

El Grado en Traducción e Interpretación cuenta con un programa de movilidad que permite al alumnado cursar parte de sus estudios en prestigiosos Centros de Enseñanza Superior extranjeros, como el University College y el King's College London (UK) o el Smith College y el Wellesley College (USA). Dicho programa incluye la participación en los Programas Sócrates-Erasmus, SICUE-Séneca o PRESHCO.



UNIVERSIDAD DE CORDOBA



Facultad de Filosofía y Letras

Plaza del Cadenal Salazar, 3 - 14071 Córdoba

Teléfonos: 957 21 87 53 / 8305

Email: filosofiyaletras@uco.es

MÁS INFORMACIÓN EN:

Web de la Titulación: <http://www.uco.es/filosofiyaletras/???>

Web del Centro: <http://www.uco.es/organiza/centros/filosofia>

Web de la Universidad: <http://www.uco.es>

Oficina de Información al Estudiante: Tfno: 957491168;

<http://www.uco.es/servicios/información/>



UNIVERSIDAD DE CORDOBA

DOBLE GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Y ESTUDIOS INGLESES



PERFIL PROFESIONAL E INSERCIÓN LABORAL

Desde el punto de vista profesional, este Título de Graduado/a permite la inserción laboral en multitud de sectores relacionados con el uso de idiomas, entre los que destacan: la traducción/interpretación en instituciones, empresas y organismos internacionales (Unión Europea, Comisión Europea), la docencia (Enseñanza Secundaria y Bachillerato), la crítica literaria y textual, la corrección de textos (corrector literario o asesor en editoriales), el asesoramiento lingüístico en ámbitos de la administración del Estado, comercial, sanitario y administrativo y jurídico; la interpretación en conferencias, ruedas de prensa, presentaciones de libros o películas, la documentación (documentalista), la diplomacia, la traducción en el sector audiovisual (cinematográfica, de videojuegos), la mediación lingüística e intercultural y para la discapacidad comunicativa, la investigación (Universidad e instituciones de las administraciones públicas), el secretariado multilingüe, la redacción y colaboración en periódicos, la producción literaria o la gestión turística centrada en el trabajo de nivel técnico-cultural y de ocio.

CAPACIDADES QUE ADQUIRIRÁ EL ESTUDIANTE

Este Grado persigue que los alumnos adquieran competencias en la comunicación y traducción en lenguas extranjeras (inglés y otras lenguas modernas), uso de los recursos necesarios para el estudio e investigación filológicos, así como la utilización de las TICs y el trabajo en equipos interdisciplinarios e internacionales. Asimismo, pretende que se desarrollen las destrezas necesarias el estudio científico de la lengua, lingüística, literatura y cultura. Al mismo tiempo, busca introducir perfiles nuevos y desarrollar los existentes, esencialmente los de carácter práctico, con vistas a su actividad laboral. Todo ello mediante la adquisición de competencias y conocimientos básicos que capacitan para el ejercicio profesional y la autonomía formativa.



PLAN DE ESTUDIOS DE GESTIÓN CULTURAL

1er Cuatrimestre				2º Cuatrimestre			
CURSO 1º							
100532	LENGUA ESPAÑOLA (E.I.)	6	Básica	100581	LENGUA ESPAÑOLA II (TRAD)	6	Básica
100738 /100536 /100734/100869	IDIOMA MODERNO I (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (E.I)	6	Básica	100739/ 100537/ 100735/100870	IDIOMA MODERNO II (E.I.) (Francés, Alemán, Árabe, Italiano)	6	Básica
101582	LENGUA B I INGLÉS (TRAD)	6	Básica	101584	LENGUA B II INGLÉS (TRAD)	6	Básica
100535	LINGÜÍSTICA GENERAL (E.I)	6	Básica	101656	FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Básica
101604	HERRAMIENTAS INFORMÁTICAS PROFESIONALES (TRAD)	6	Básica	100533	TEORÍA DE LA LITERATURA (E.I.)	6	Básica
100547	PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS I (E.I)	6	Obligatoria	100548	PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS II (E.I)	6	Obligatoria

CURSO 2º							
100740/100542/ 100736/ 100871	IDIOMA MODERNO III (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (E.I)	6	Obligatoria	101606	LENGUA B IV (TRAD)	6	Básica
101592	LENGUA B III INGLÉS (TRAD)	6	Básica	100557	FORMAS NARRATIVAS (E.I.)	6	Obligatoria
101605	CULTURA Y CIVILIZACIÓN PANHISPÁNICAS (TRAD)	6	Obligatoria	101661	TERMINOLOGÍA (TRAD)	6	Obligatoria
101659	HERRAMIENTAS PROFESIONALES PARA LA TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Obligatoria	101660	INFORMÁTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Obligatoria
101620	TRADUCCIÓN GENERAL DE LA LENGUA B INGLÉS (TRAD)	6	Obligatoria	101623/101624/ 101625/101626	TRADUCCIÓN GENERAL DE LA LENGUA C (Francés/alemán/árabe/italiano)	6	Obligatoria
100556	PANORAMA DE LAS LITERATURAS EN INGLÉS (E.I.)	6	Obligatoria	101611/101612/ 101613/101614	LENGUA C IV (Francés/alemán/árabe/italiano)	6	Obligatoria

CURSO 3º							
100544	INGLÉS INSTRUMENTAL V (E.I.)	6	Básica	100545	INGLÉS INSTRUMENTAL VI (E.I.)	6	Básica
100549	GRAMÁTICA INGLESA I (E.I.)	6	Básica	100550	GRAMÁTICA INGLESA II (E.I.)	6	Básica
101633	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA y TÉCNICA DE LA LENGUA B INGLÉS (TRAD)	6	Básica	101658	DOCUMENTACIÓN	6	Básica
101627	TRADUCCIÓN PERIODÍSTICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán, árabe, italiano) (TRAD)	6	Básica	101616/101617/ 101618/101619	CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LA LENGUA C (Francés/alemán/árabe/italiano) (TRAD)	6	Básica
101641/101642 /101643/101644	PROSA ENSAYÍSTICA Y PERIODÍSTICA (E.I.)	6	Básica	101657	MEMORIAS DE TRADUCCIÓN	6	Básica
100560	PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS I (E.I)	6	Obligatoria	100873 / 100534	LENGUA CLÁSICA (GRIEGO) (E.I.) LENGUA CLÁSICA (LATÍN) (E.I.)v		Obligatoria

PLAN DE ESTUDIOS DE GESTIÓN CULTURAL

1er Cuatrimestre				2º Cuatrimestre			
CURSO 4º							
100551	SEMÁNTICA Y PRAGMÁTICA I (E.I.),	6	Obligatoria	100552	SEMÁNTICA Y PRAGMÁTICA II (E.I.)	6	Obligatoria
101650	TÉCNICAS INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA B I INGLÉS (TRAD)	6	Obligatoria	100652	TÉCNICAS INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA B II INGLÉS (TRAD)	6	Obligatoria
100564	VANGUARDIA Y EXPERIMENTACIÓN (E.I.),	6	Obligatoria	100559	POESÍA Y CREATIVIDAD VERBAL (E.I.)	6	Obligatoria
101676	TRADUCCIÓN LITERARIA DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Obligatoria	100558	LENGUAJES TEATRALES Y CINEMATOGRAFICOS (E.I.)	6	Obligatoria
100553	TEXTO Y DISCURSO (E.I.)	6	Obligatoria	100555	ADQUISICIÓN Y ENSEÑANZA DEL INGLÉS (E.I.)	6	Obligatoria
101668	TRADUCCIÓN CINEMATOGRAFICA Y SUBTITULADO DE LA LENGUA B (E.I)	6	Obligatoria	101666	TRADUCCIÓN DE TEXTOS AGROALIMENTARIOS DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Obligatoria

CURSO 5º							
100565	IMPERIO, GLOBALIZACIÓN Y DIVERSIDAD EN LOS PAÍSES DE HABLA INGLESA (E.I.)	6	Obligatoria	100563	SHAKESPEARE (E.I.)	6	Obligatoria
101654	TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN JURÍDICO-ECONÓMICA DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Obligatoria	101672	TRADUCCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS Y ECONÓMICOS DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Obligatoria
100561	EXPRESIONES CULTURALES CONTEMPORÁNEAS (E.I.)	6	Obligatoria	100554	HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA (E.I.)	6	Obligatoria
101663	PRÁCTICAS DE EMPRESA (TRAD)	6	Obligatoria	100562	LITERATURA COMPARADA (E.I.)	6	Obligatoria
100581	TRABAJO FIN DE GRADO (E.I.)	6	Obligatoria	101636/101637/ 101638/101639	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA y TÉCNICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán, árabe, italiano) (TRAD)	6	Obligatoria
101662	TRABAJO FIN DE GRADO (TRAD)	6	Obligatoria	101646/101647/ 101648/101649	TRADUCCIÓN LITERARIA DE LA LENGUA C (Francés, alemán, árabe, italiano) (TRAD)	6	Obligatoria
				101628/101629/ 101630/101631	TRADUCCIÓN JURÍDICA Y ECONÓMICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán, árabe, italiano) (TRAD)	6	Obligatoria



TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Y ESTUDIOS INGLESES